## Kreis-Blatt.

Amtliches Organ für den unter deutscher Verwaltung stehenden Teil des Kreises Czenstochau.

# Gazeta Powiatowa.

Urzędowy organ dla tej części powiatu Częstochowskiego, która znajduje się pod zarządem Niemieckim.

## 1. Verordnung

über das Halten von Tauben.

§ 1.

Das Halten von Brieftauben ist verboten.

§ 2.

Von Sonnenuntergang bis 10 Uhr vormittags müssen alle Tauben, die in Schlägen gehalten werden, in ihnen eingeschlossen gehalten werden. In der Zeit von 10 Uhr vormittags bis Sonnenuntergang müssen alle Schläge offen sein.

§ 3.

Jeder, dem eine fremde Taube zufliegt, hat sie unverzüglich der nächsten deutschen militärischen Behörde oder Truppenabteilung abzuliefern.

Fussringe oder sonst an den Tauben befestigte Gegenstände sind unversehrt mitabzuliefern.

§ 4.

Jede sonstige (§3) Beforderung lebender Tauben, insbesondere auch zum Zweck des Verkaufes oder Tausches ist verb ten.

Die bei der Beförderung betroffenen lebenden Tauben werden getötet.

§ 5.

Wer gegen die Vorschritten der §§ 1 — 4 verstösst, wird, wenn er nicht wegen Kriegsverrats die Todesstrafe oder auf Grund anderer deutscher Gesetze u. Verordnungen andere schwere Strafen verwirkt hat, mit Geldstrafe bis zu 10000 Mark oder mit Gefängnis bis zu einem Jahre alein oder nebeneinander bestraft.

Die Tauben des Schuldigen werden auch, soweit sie nach § 4 nicht zu töten sind, eingezogen.

§ 6.

Diese Verordnung tritt sofort in Kraft.

Entgegenstehende andere Verordnungen sind aufgehoben.

## I. Rozporządzenie

o trzymaniu gołębi.

§ 1.

Trzymanie golębi pocztowych jest zakazane.

\$ 2.

Wszystkie gołębie, chowane w gołębnikach, muszą być zamykane w nich od zachodu słońca do godziny 10 rano. Od godziny 10 rano do zachodu słońca wszystkie gołębniki muszą być otwarte.

§ 3

Każdy, do kogo przybłąka się cudzy gołąb, ma go odać niezwłocznie najbliższej niemieckiej władzy wojskowej lub najbliższemu oddziałowi niemieckiego wojska.

Obrączki na nogach gołębi lub inne przedmioty do gołębi przyczepione należy także oddać nieuszkodzone.

§ 4.

Wszelkie inne (§ 3) przewożenie i przenoszenie żywych gołębi, osobliwie też w celu sprzedaży lub zamiany, jest zakazane.

Żywe gołębie, znalezione przy przewożeniu lub przenoszeniu, będą zabite.

§ 5.

Kto wykroczy przeciwko przepisom §§ 1-4, jeżeli za zdradę wojenną nie naraził się na karę śmierci lub na mocy innych niemieckich ustaw i rozporządzeń na inne ciężkie kary, będzie ukarany grzywną do 10 000 marek lub więzieniem do jednego roku, i to jedną z tych kar lub obiema razem.

Gołębie winnego będą skonfiskowane, o ile na mocy § 4 nie zostaną zabite.

§ 6.

Rozporzadzenie niniejsze wchodzi w życie natychmiast.

Inne rozporządzenia, sprzeczne z niniejszem, zostają zniesione.

\$ 7.

Zuwiderhandlungen gegen diese Verordnung unterfallen der Zustandigkeit der Militärgerichte.

Warschau, den 4 April 1916

Der Generalgouverneur.

von Beseler.

Verstehende Verordnung bringe ich hiermit zur oftentlichen Kenntnis.

(IX. 2106). - Czenstochau, den 1. Mai 1916.

## 2. Verordnung

betreffend

## Ueberschreitung der Sperrlinie durch Zivilpersonen.

§ 1.

Die Linie: Modrzejow — Reichsgrenze — Cze ladz — Gzichow — Bendzin (Dombrowa-Brücke) — Wien - Warschauer - Bahn bis Fabrik Czenstoch - vienne — Wartha — Wytscherpy-Dolne — Pustka — Wierschowiska — Tcharny-Lass — Biala-Gorna — Kamyk — Lobodno — Mokra — Riciszyn — Wartha abwärts bis Nordgrenze des Kreises Wielun (Sperrlinie) darf von Zivilpers nen nur an den militärisch besetzten Durchlassstellen überschritten werden.

8 2

Alle Zivilpersonen im Alter von 15 Jahren und darüber und Kinder im Alter von 10 – 15 Jahren, sofern sie sich nicht in Begleitung älterer, ausreichend legitimierter Angehöriger befinden, müssen beim Überschreiten der Sperrlinie folgende Ausweise bei sich führen:

1) wenn sie sich im Gebiet des Generalg ouvernements Warschau bewegen einen den Vorschriften der Verordnung betreffend Einführung des allgemeinen Passzwanges vom 9. 9. 1915 (Verordnungsblatt für das Generalgouvernement Warschau vom 22. 9. 1915, Nr. 2) entsprechenden

#### Pass.

Auf dem Pass muss eine mit der behördlichen Bescheinigung der Richtigkeit und dem amtlichen Stempel versehene Photographie des Inhabers in einer je en Missbrauch ausschliessenden Weise angebracht sein;

2) wenn sie Eisenbahn, Kraftwagen, Kraftfahrrad, Fahrrad oder Schriff innerhalb des

8 7.

Dla wykroczeń przeciwko niniejstemu rozporządzeniu właściwe są sądy wojskowe.

Warszawa, dnia 4. kwietnia 1916.

Generalgubernator.

von Beseler.

Rozporządzenie powyższe podaję niniejszem do wiadomości publicznej

(IX. 2106). Częstochowa, dnia 1. maja 1916.

## 2. Rozporządzenie

dotyczące

## przekraczania linii kordonowej przez osoby cywilne.

§ 1.

Linie: Modrzejów — granica Rzeszy niemieckiej — Czeladź – Gzichów — Bedzin (most Dąbrowski) — kolej Warszawsko - Wiedeńska aż do fabryki Czenstochovienne — Warta — Wyczerpy Dolne — Pustka — Wierzchowiska — Czarnylas — Bieła Górna — Kamyk — Łobodno — Mokra — Raciszyn — Warta w dół aż do granicy północnej powiatu Wieluńskiego (linię kordonowa) mogą osoby cywilne przekraczać tylko na miejscach przepustowych obsadzonych przez wojsko.

§ 2.

W szystkie osoby cywilne liczące lat 15 lub w ęcej, i dzieci 10 — 15 lat, o ile te nie znajdują się w towarzystkie starszych, dostatecznie wylegitymowanych krewnych, muszą mieć przy przekraczaniu linii kordonowej następuje wykazy przy sobie:

1) Jeżeli podróżują w obrębie Generalgubernatorstwa Warszawskiego,

#### paszport

odpowiadający przepisom Rozporzadzenia o zaprowadzeniu powszechnego przymusu paszportowego z dnia 9. 9. 1915 (Dziennik Rozporządzeń dla Generalgubernatorstwa Warszawskiego z dnia 22. 9. 1915, Nr. 2). Na paszporcie powinna być umieszczona fotografia właściciela paszportu, zaopatrzona w urzędowe poświadczenie zgodności i w urzędowy stempel w sposób wykluczający wszelkie nadużycie;

2) jeżeli jadą koleją żelazną, wożem motorowym, na rowerze motorowym, na rowerze Generalgouvernements Warschau benutzen, neben dem Pass einen

#### Reiseschein

nach Artikel II der Verordnung über den Personenverkehr in, nach und aus dem Generalgouvernement Warschau vom 10. 9. 1915 (Verordnungsblatt für das Generalgouvernemet Warschau vom 22. 9. 1915, Nr. 2);

3) wenn sie sich auf einer Reise befinden, bei welcher die deutsche Reichsgrenze überschritten worden ist oder überschritten werden soll, neben dem Pass einen den Reiseweg betreffenden

#### Grenzausweis:

- 4) wenn sie sich aus dem Gebiete des Generalgouvernements Warschau in das österreichisch-ungarische Verwaltungsgebiet begeben
  - a) im gewöhnlichen Verkehr einen

#### Pass

einer deutschen oder österreichisch-unga rischen Passbehörde und

#### Visum des Passes

durch die zuständigen österreichisch-ungarischen Behörden:

b) im nahen Grenzverkehr der Einwohner unmittelbar an der Verwaltungsgrenze gelegener Kreise einen

#### Pass

einer deutschen Passbehörde und einen

#### Grenzausweis

eines Kreisschefs oder einer Ortskommandentur auf höchstens 28 Tage;

- 5) wenn sie sich aus dem österreichisch-ungarischen Verwaltungsgebiete in das Gebiet des Generalgouvernements Warschau begeben
  - a) im gewöhnlichen Verkehr einen

#### Pass

einer deutschen oder einer österreichischungarischen Passbehörde und

#### besonderen Ausweis

der Passzentrale des Generalgouvernements Warschau;

b) im nahen Grenzverkehr der Einwohner

albo łodzią w obrębie Generałgubernatorstwa Warszawskiego, oprócz paszportu

#### pozwolenie na podróż

stosownie do artykułu II Rozporządzenia o ruchu osobowym w obrębie Generałgubernatorstwa Warszawskiego, do i z jego okręgu z dnia 10. 9. 1915 (Dziennik Rozporządzeń z dnia 22. 9. 1915, Nr. 2);

3) jeżeli są w podróży, w której g r a n i c a R z e s z y n i e m i e c k i e j została przekroczona lub ma być przekroczona, oprócz paszportu

#### przepustkę graniczną

dotyczącą tejże podróży;

- 4) jeżeli się udawają z ob ębu Generałgubernatorstwa Warszawskiego do austro - węgierskiego obszaru zarządowego (okupacyjnego)
  - a) w ruchu zwyczajnym

#### paszport

niemieckiej lub austro-węgierskiej władzy paszportowej i

#### wizę paszportu

właściwych władz austro-węgierskich;

b) w pobliskim ruchu pogranicznym mieszkańców powiatów przyległych bezpośrednio do granicy okupacyi

#### paszport

niemieckiej władzy paszportowej i

#### przepustkę graniczną

wystawioną przez Naczelnika powiatu lub Komendanturę miejsco zą na najdalej 28 dni:

- 5) jeżeli się udawają z obrębu austro-węgierskiego obszaru okupacyjnego na obszar Generałgubernatorstwa Warszawskiego;
  - a) w ruchu zwyczajnym

#### paszport

niemie kiej lub austro - węgierskiej władzy paszportowej i

#### osobną przepustkę

- z Centrali paszportowej Generalgubernatorstwa Warszawskiego;
- b) w pobliskim ruchu pogranicznym miesz-

unmittelbar an der Verwaltungsgrenze gelegener Kreise eine

#### Identitätskarte

der K. u. K. Kreiskommandos mit Personalbeschreibung und einen

#### Grenzausweis

derselben Behörde auf höchstens 28 Tage.

\$ 3.

Soweit beim Ueberschreiten der Sperrlinie ein naher Grenzverkehr zwischen dem Gebiete des Generalgouvernements Warschau und dem österreichisch-ungarischen Verwaltungsgebiete in Betracht kommt (§ 2, 4b und 5b), gelten folgende Erleichterungen:

- 1) Eingepfarrte in den Grenzkreisen, in welchen die Pfarrgemeinden von einem Okkupationsgebiet in das andere übergreifen, können zum Zwecke des Kirchenbesuchs ebenfalls Grenzausweise ausgestellt erhalten, und zwar mit 3-monatlicher Gültigkeit und gebührenfrei.
- 2) Geistliche, welche sich mit dem Allerheiligsten zu Kranken begeben, dürfen bei Tag und Nacht ohne Grenzausweis passieren.
- 3) Leichenzüge, bestehend aus dem Leichenwagen, dem Geistlichen, Kreuzträger, Kirchendiener und den nächsten Anverwandten, dürfen auf dem zur Begräbnisstätte führenden Wege ohne vorherige Bewilligung und ohne Grenzausweise passieren.

\$ 4.

Für Landeseinwohner, die nicht mit Nachtaus weisen versehen sind, ist jeder Verkehr über die Sperrlinie — ausser bei Bahnbenutzung — von 9<sup>1</sup>/, Uhr abends bis 4 Uhr morgens verboten.

Diese Bestimmung findet keine Anwendung

auf Eisenbahn- und Telegraphenarbeiter.

S 5.

Die Benutzung von Wasserfahrzeugen jeder Art sowie die Ausübung der Fischerei ist da, wo Flüsse die Sperrlinie bilden, nur auf Grund eines Erlaubnisscheines des Kreischefs gestattet.

\$ 6

Wer die Sperrlinie unbefugt überschreitet oder zu überschreiten versucht, wird mit Geldstrafe bis zu 1000 Mark oder mit Gefängnis bis zu 3 Monaten bestraft.

Posten und Patrouillen sind angewiesen, auf jeden zu schiessen, der auf Anruf nicht steht.

3 1

Unberührt bleiben die Vorschriften der Verordnung über den Personenverkehr vom 10. 9. 1915 (Verordnungsblatt für das Generalgouvernement

kańców powiatów przylegdych bezpośrednio do granicy okupacyi

kartę identyczności C. i K. Komendy powiatowej z rysopisem osoby i

przepustkę graniczną tejsamej władzy na najdalej 28 dni.

· § 3.

O ile przy przekraczaniu linii kordonowej w rachubę wchodzi pobliski ruch pograniczny miedzy obszarem Generalgubernatorstwa Warszawskiego a obszarem okupacyi austro - węgierskiej (§ 2, 4b i 5b), wtedy są ważne ulatwienia następujące:

- 1) Mieszkańcom w powiatach pogranicznych, przynależnym do takich parafii, które rozciągają się z jednego obszaru okupacyjnego na drugi, mogą być również wystawiane przepustki graniczne na uczęszczanie do kościoła, i to z ważnością trzymiesięczną i bezpłatnie.
- 2) Duchowni udający się z Przenajświętszem do chorych mogą we dnie i w nocy prze chodzić przez granicę bez przepustki,
- 3) Orszaki pogrzebowe, złożone z karawanu, duchownego, krucyfera, kościelnego i najbliższych krewnych, mogą na drodze prowadzącej na miejsce pogrzebania przechodzić przez granicę bez uprzedniego pozwolenia i bez przepustki.

S 4.

Dla mieszkańców krajowych, którzy nie są zaopatrzeni we wykazy nocne, jest wszelki ruch poprzez l nie kordonową — z wyjątkiem jazdy koleją zelazną — zakazany w czasie od godziny 9 i pół wieczorem do godz. 4 rano.

Postanowienie to nie dotyczy robotników ko-

lejowych i telegraficznych.

§ 5.

Używanie środków przewozowych po wodzie wszelkiego rodzaju jakoteż wykonywanie rybołowstwa jest tam, gdzie rzeki tworzą linię kordonową, dozwolone tylko na zasadzie piśmiennego pozwolenia Naczelnika powiatu.

§ 6.

Kto bez upoważnienia przekroczy linię kordonową albo przekroczyć usiłuje, będzie ukarany grzywną do 1000 marek lub więzieniem do trzech miesięcy.

Posterunkom i patrolom nakazano strzelać do

każdego, kto na zawodanie nie stanie.

\$ 7.

Nienaruszone pozostają przepisy Rozporządzenia o ruchu osobowym z dnia 10. 9 1915 (Dziennik Rozporządzeń dla Generalgubernatorstwa War-

Warschau vom 22. 9. 1915, Nr. 2) und ihre Erganzungen.

Diese Verordnung tritt mit dem 7. Mai 1916

in Kraft.

Alle früheren Verordnungen die Sperrlinie im Militar Gouvernement Czenstochau betreffend werden mit Zustimmung der Kreischefs aufgehoben.

Czenstochau, den 1. Mai 1916.

. - Der Militärgouverneur.

von Schickfus,

General der Jnfanterie.

Vorstehende Verordnung bringe ich hiermit zur öffentlichen Kenntnis.

Czenstochau, den 5. Mai 1916.

Der Kreischef.

Bredt.

## Aufforderung zur Zahlung der Kapitaleinkommensteuer.

Kreditanstalten, Aktien- und Privatbanken, Gesellschaften des gegenseitigen Kredits Industrie-, Anleihe-Kassen, wie auch Gewerbe- und Handels-Aktiengesellschaften, die zur Veröffentlichung ihrer Rechenschaftsberichte verpflichtet sind, werden hierdurch aufgefordert, bis zum 1. Juni d. Js. zu zahlen:

1) die Steuer von speziellen laufenden Rechnungen in Höhe von 0,216 Prozent für die zweite Hälfte des Jahres 1914 und das gan-

ze Jahr 1915,

2) die Steuer in Höhe von 5 Prozent von den Einkünften aus Wertpapieren und Geldkapitalien für die zweite Hälfte des Jahres 1914 und das ganze Jahr 1915.

Die genannten Anstalten und Unternehmungen sind verpflichtet, bei Zahlung vorzulegen:

1) Quittungen über die Entrichtung der Steuer für die erste Hälfte des Jahres 1914.

2) Pauschalauszüge über Berechnung der Steuer für die zweite Halfte des Jahres 1914 und das ganze Jahr 1915 und zwar:

a) über die Berechnung der Steuer vom Ein kommen aus Wertpapieren unter Benennung der Papiere und Angabe der Fristen für die Kuponzahlung,

b) über die Berechnung der Steuer vom Einkommen aus Geldkapitalien, Einlagen und

Anleihen usw.,

c) über die Berechnung der Steuer vom Einkommen aus Hypothekenkapitalien,

szawskiego z dnia 22. 9. 1915, Nr. 2) i ich uzupelnienia,

Rozporządzenie to nabiera mocy obowiązują-cej z dniem 7 maja 1916

Wszystkie dawniejsze rezporządzenia dotyczące linii kordonowej w Częstochowskiej Gubernii Wojskowej znosi się niniejszem z przyzwoleniem Naczelników powiatu i natrodki na

Częstochowa, dnia 1. maja 1916

Gubernator Wojskowy.

von Schickfus,

General piechoty.

Rozporządzenie powyższe pod je ininicjszem do wiadomości publicznej.

Częstochowa, dnia 5. maja 1916.

Neczelnik Powiatu.

Bredt.

## Wezwanie do płacenia podatku od kapitału

Instytucye kredytowe, Banki akcyjne i prywatne, Towarzystwa wzajemnego kredytu, Kasy pożyczkowe przymysłowców, jakoteż Przemysłowo-Handlowe przedsiębiorstwa akcyjne, obowiązane do publicznego składania rachunków, wzywa się niniejszem do uiszczenia do dnia 1. czerwca

1) podatku we wysokości 0,216 procent od specyalnych rechunków bieżących za drugie półrocze 1914 i za cały rok 1915,

2) podetku we wysokości 5 procent od do chodów z kapitałów pieniężnych i z publicznych papierów wartościowych za drugie półrocze 1914 roku i za cały rok 1915

Wymienione Instytucye i Przedsiębiorstwa obowiązane są do przedłożenia przy płaceniu (tego podatku):

- 1) kwitów stwierdzających uiszczenie podatku za pierwszą połowe 1914 oraz
- 2) ryczałtowych zestawień rachunkowych, usprawiedliwiających obliczenie podatku, za II. półrocze 1914 i za rok 1915 w pozycyach odrebnych,
  - a) od dochodów z publicznych papierów wartościowych z wyszczegolnieniem nazwy papierów oraz terminu płatności kuponów,

b) od dochodów z kapitałów pienieżnych

(wkłady i pożyczki),

d) über die Berechnung der Steuer von 0 216 Prozent von den speziellen Kontokorrenten.

Die Auszuge sind mit den Unterschriften zweier Mitglieder der Verwaltung evtl. des leitenden Direktors und des Buchhalters der Unternehmun

gen zu versehen.

Die eingezahlten Steuerbeträge sind von den Zahlungen den Klienten abzuziehen, bezw. ihnen zu debitieren mit Ausnahme der 5 Prozent Steuer von Hypothekenkapitalien, die Eigentum der zur Zahlung verpflichteten Unternehmungen sind.

Die Nichtangabe von Summen, die der Ver-

steuerung unterliegen, wird bestraft.

Bisher gewährte Steuerbefreiungen sind nachzuweisen.

Czenstochau, den 4. Mai 1916.

### 4. Wetter-Vorhersagedienst.

Wie im vergangenen Jahre ist auch in diesem Jahre, und zwar am 1. Mai mit Genehmigung des Reichs Postamts der telegraphische Wetter-Vorhersagedienst eingerichtet worden. Das täglich eingehende Wettertelegramm wird bei der Postund Telegraphenanstalt Czenstoch au durch Aushang zur allgemeinen Kenntnis gebracht werden.

Die Wetter-Vorhersagen können bezogen

und auf Antrag

- a) durch den Fernsprecher übermittelt werden, soweit ein Fernsprechverkehr zugelassen ist, oder
- b) im Ortsbestellbezirk durch besonderen Boten zugestellt werden.

An Gebühren sind dafür zu zahlen:

zu a): monatlich 2 M, vierteljährlich 4,50 M, halbjährlich 8 M,

zu b): monatlich 4 M, vierteljährlich 9 M, halbjährlich 16 M.

Czenstochau, den 4. Mai 1916.

d) podatku 0,216 procent.

Powyższe zestawienia rachunkowe winny być podpisane przez dwu członków zarządu, ewentualnie przez dyrektora zarządzającego oraz przez bu-

chaltera przedsiębiorstwa,

Wpłacone kwoty podatku mają być potrącone z wypłat, przypadających klijentom, ewentualnie mają być zapisane na ciężar klijentów, z wyjątkiem 5 procent podatku od dochodu z kapitałów hipotecznych będących własnością wpłacających podatek przedsiębiorstw sprawozdawczych.

Wszelkie zatajenie sum podlegających opo-

datkowaniu, bedzie ukarane.

Przyznane dotąd zwolnienia od podatku nale ży udowodnić.

Częstochowa, dnia 4. maja 1916.

### 4. Przepowiednie pogody.

Jak w roku ubiegłym, zaprowadzono i tego roku z dniem 1. maja za zgodą Pocztowego Urzędu Rzeszy obsługę dla dostorczania przepowiedni pogody. Telegram z przepowiednią pogody, który codzień nadejdzie, będzie w C z ę s t o c h o w i e przy urzędzie poczty i telegrafów przez wywieszenie podany do wiadomości publicznej

Przepowiednie pogody mogą być abonowa-

ne i na życzenie

a) donoszone telefonicznie o ile ruch telefoniczny jest dopuszczony, albo

b) dostarczane przez osobnego postańca w obrębie miejscowości, gdzie je zamówiono.

Należy za to uiścić opłatę:

w razie a): miesięcznie 2 marki, kwartalnie 4,50 marki, półrocznie 8 marek,

w razie b): miesięcznie 4 marki, kwartalnie 8 marek, półrocznie 16 marek.

Częstochowa, dnia 4. maja 1916

### Czenstochau, den 9. Mai 1916.

Deutsche Zivilverwaltung.

Der Kreischet.

Bredt.

### Bekanntmachungen anderer Behörden.

## Steckbrief. 200 Mark Belohnung für Ermittelung eines Banditen.

Der Bandit Roman Garczarczyk, wohnhaft in Sonczow Kreis Bendzin, ist nach einem Raubüberfall mit Revolvern auf Johann Kowalczyk in Zalensce Wielki Kr. Wielun entkommen. Geraubt sind 5 Rubel und 4 Schuldscheine über zusammen 492 Rubel.

Roman Garczarczyk ist 20 bis 21 Jahre alt, mittelgross und hat braunes Haar und blaue Augen. Für diesenigen, die Spuren mitteilen, die zu seiner Ergreifung dienen, oder bei seiner Festnahme selbst mitwirken, wird eine Beiohnung von 200 Mark ausgesetzt.

Der Festgenommene ist dem unterzeichneten Gericht vorzuführen. (T. L. 2873 | 16.)

Czenstochau, den 8. Mai 1916.

Militargouvernementsgericht.

#### Steckbrief.

Am 19. April 1916 nachmittags gegen 4 Uhr ist im Walde bei Truskolasy Kreis Czenstochau durch Martin Parkitny ein Raubüberfall ausgeführt worden. Parkitny ist ein alter Verbrecher, der insbesondere auch bereits mit einer längeren Verbannung nach Sibirien vorbestraft ist.

Er wird wie folgt beschrieben:

schlank, mittelgross, kurzer kleiner Schnurrbart (kein Vollbart), auf dem rechten Auge eine Katarakte (Startrübung der Linse).

im linken Auge eine Narbe der Hornhaut. auf dem Kopfe eine Glatze.

Alter: 60 Jahre.

Jch ersuche, den Parkitny zu verhaften und mir zu dem Aktenzeichen - J. 373 | 16 - Mitteilung zu machen.

Czenstochau, den 2. Mai 1916.

Der Staatsanwalt

beim Kaiserlich Deutschen Bezirksgericht.

### Obwieszczenia innych władz.

## List gonczy. 200 marek nagrody za wykrycie bandyty,

Bandyta Roman Garczarczyk, zamieszkały w Sączowie powiatu Będzińskiego, uszedł po dokonaniu napadu rabunkowego z użyciem rewolweru na Jana Kowalczyka w Załęzcach Wielkich w powiecie Wieluńskim. Zrabowano 5 rubli i 4 obligi (rewersy) na przeszło 492 ruble razem.

Roman Garczarczyk liczy 20 do 21 lat jest średnio wysoki, brunet, oczy ma niebieskie. – Dla tych, co doniosą o jego śladach, prowadzących do jego pojmania, albo którzy przy jego ujeciu sami współdziałać będą, wyznacza się 200 marek nagrody.

Pojmanego należy odstawić do podpisanego sądu. (T. L. 2873 16)

Częstochowa, dnia 8. Maja 1916.

Sad Gubernatorstwa Wojskowego.

### List gonczy.

Dni 19. kwietnia 1916 r. po poludniu okolo godziny 4. w lesie przy Truskolasach powiatu Czestochowskiego wykonał Marcin Parkitny napad rabunkowy. Parkitny jest starym zbrodniarzem, który osobliwie był już poprzednio karany dłuższem zesłaniem na Sybir.

Opisuja go jak następuje:

smukły, średnio wysoki, ma mały krótki was (bez zarostu brody), na prawym oku ma kataraktę (zamącenie bielmowe soczewki), na lewem oku blizne na rogówce, na głowie łysinę. Wiek: lat 60.

Upraszam o aresztowanie Parkitnego i o podanie mi wiadomości do aktów: J. 673 | 16.

Czestochowa, dnia 2. maja 1916.

#### Prokurator

przy Ces. Niem. Sądzie Obwodowym.

## Bad Ciechocinek

## Schönster aller polnischen Kurorte.

Badesaison wie in Friedenszeit: 1. Juni - 30 September.

Sol-, Moor , Kohlensäure-Bäder

LIST BOMERY.

Erfolge bei rheuma-- tischen-, Frauen-, Herz, Gefässleiden Nervositāt, Katarrh.

Trinkkur

Billigste. reichliche u. kurgemässe Verpflegung. 36

Zeitgemässe physikal. Heilmethoden

Unterhaltungen durch Kurkonzert, Theater, Lichtspiel, Tennis-, Angelsport.

Wohnungsbestellung nur durch amtlichen Wohnungsnachweis.

Kaiserl. Badeverwaltung.

Miejsce Kapielowe

ogsworkstow awarentsmand ped Aleksandrowem.

Najpiekniejsze z wszystkich polskich uzdrowisk.

Sezon kapielowy jak w czasie pokoju: 1. czerwca — 30. września.

Kąpiele solankowe, mułówe, kwasu węglowego.

Skuteczne w cierpieniach reumatycznych. kobiecych, sercowych, naczyniowych, nerwo

Picie kuracyjne.

Najtańsze, obfite i odpowiednie do kuracyi wości, katarach. utrzymanie.

Opports on lak

Bedace na czasie fizykalne metody leczenia.

> Rozrywki przez koncerty kapielowe, te atr, kinematograf, sport tenisowy, łowienie wedka

Crenstnetian, dan 2 Mai 1916

Zaniówienie mieszkania tylko przez urzędowe Biuro mieszkaniowe.

Ces. Zarząd Kąpielowy.

Prokurator

Druk, F. D. Wilkoszewskiego w Częstochowie